ANUL I No. 90. A DOUA EDITIUNE SAMBATA 8 MARTIE 1886.

GRIGORE G. PEUCESCU
Director politic

ABONAMENTE:
In țară 1 an 40 lei, 6 luni 20 lei, 3 luni 10 lei
In străinătate 1 an 50 lei, 6 luni 25 lei

REDACȚIA
No. 3.—Piața Episcopiei.—No. 3.

10 BANI NUMERUL

EPOCA

APARE IN TOATE ZILELE

N. GR. FILIPESCU
Proprietar

ANUNCIURI:
anunciuri pe pagina patra linia 30 bani,
anunciuri și reclame pag. III 2 lei linia.

ADMINISTRAȚIA
No. 3.—Piața Episcopiei.—No. 3.

10 BANI NUMERUL

CINE CASTIGA...!

RESPUNSUL DOMNULUI GIANI

UN NUOU DISCURS

EPRAXIA

CINE CASTIGA...!

Intr'un articol foarte interesant, ziarul *Pester Lloyd* de Mercuri 17 Martie tratează cestiunea conflictului ce e în ajun să isbucnească între Austro-Ungaria și România cu ocasiunea reînoirei convențiunei comerciale și aplicarea tarifului autonom din partea guvernului român. După ce face istoricul cestiunei, ziarul ungaro-ovreiesc trece la o parte a cestiunei care are un mare interes pentru noi. El începe prin a arăta că resbelul vamal ce va isbucni între România și Austro-Ungaria trebue să fie condus prin mijloacele cele mai puternice. Și în fine, să încearcă a proba că politica ostilă pe care o face guvernul român, pe terîmul economic și comercial, cu Austro-Ungaria nu va folosi de cât *Germaniei*.

Iată cum să esprimă *Pester Lloyd* în privința acestei cestiuni:

«Acestea toate trebuesc limpezite, căci incertitudinea în care ne găsim apasă mai greŭ asupra intereselor noastre de cât chiar ruperea relațiunilor. Deja de câta-va vreme s'a anunțat că câte-va firme austriace de confecțiune se stabilesc în Germania, ca să nu piardă târgul românesc. Astăzi aflăm că din Romînia s'a făcut deja comande mari în Germania pentru viitorul seson de iarnă; comande pe cari esportorii austriaci nu îndrăsnise să le accepte.

«*Prin urmare, partea care va câștiga din acest conflict e* **Germania**. In curând vom avea ocasiunea să tratăm și această parte a subiectului care e în relațiune cu întregul nostru comerț oriental.

«Pentru acum ne mărginim a observa că esperiențele anilor din urmă asupra Românii aŭ dat resultatul următor:

«Sunt două state a căror import în România e în o scadere continuă: Austro-Ungaria și Franța, două State al căror import crește continuŭ: *Germania* și *Englitera*.

«Resbelul vamal nerațional provocat azi de România, este probabil că va avea o soluțiune cu totul favorabilă Germaniei, dacă nu vom căuta mijloace (cari de alt-fel, sunt în mare parte în puterea noastră) s'o împiedicăm. — Aceste mijloace aparțin cu totul ambelor guverne (austriac și ungar).

Cercurile comerciale, în Ungaria mai ales, aŭ început de mult a lua toate măsurile posibile. Ast-fel, ni se zice, că mari stabilimente Ungurești aŭ stabilit în România depozite de mărfuri, ca să nu piardă acest loc de desfacere, cel puțin pentru prima perioadă a conflictului. Dar există o industrie care nu poate să emigreze în Germania, care nu poate să stabilească deposite de mărfuri, care rămâne desarmată, dacă guvernul unguresc nu va apăra-o cu energie.

«Aceasta industrie e aceia a Transilvaniĭ, care e bazată în mare parte pe articole de manufactura ordinară, care nu poate suferi nici o sguduială, fără a peri, saŭ fără a emigra în România. Contra acestei industrii, mai mult de cât contra industrii austriace sunt îndreptate veleitățile rĕsboinice ale guvernului din Bucureștĭ. Vom judeca capacitatea cabinetului ungar pentru a protege cerințele legitime ale industriei noastre naționale, după modul cum el va ști să apere interesele acestui comerț important. Pentru a fi mai clari, vom observa că atât aceste interese comerciale, cât și cele ungare, în raport cu România, nu sunt de apĕrat numai la Bucureștĭ, dar că ele trebue poate mai mult sprijinite în Viena, unde vedem că se arĕta o abnegațiune nemărginită când e vorba numai de Ungaria și de interesele ei».

Aceste observațiuni sunt o dovadă puternică în favoarea ideilor pe cari le-am susținut și noi, în tot-d'a-una, în privința atitudineĭ adoptată de guvernanții noștri în resbelul economic și comercial ce l'aŭ întreprins de cât-va timp contra Austro-Ungarieĭ.

Sunt deja mai mulți ani de când d-l Ion Brătianu a făcut din România un instrument al planurilor economice pe care le urzește marele cancelar german în Orient și, în special, pe valea Dunăreĭ.

Energia surprinzătoare cu care guvernul a procedat în ocasiunea conflictului economic cu Francia, atitudinea ostilă ce a adoptat'o față cu Austro-Ungaria, amenințările că se va aplica tariful autonom după espirarea convențiunei austro-române, toate aceste nu sunt de cât urmările unuĭ plan combinat pentru a ajunge la resultatul d'a favoriza pe Germania.

Calea percursă de la 1880 de guvernanții noștri dovedește, într'un mod clar, intențiunea lor d'a face din România debușeul insdustrieĭ și comerciului german, și aceasta în paguba intereselor bine înțelese ale țĕreĭ, cari ne impun să păstrăm, cât se poate mai mult, relațiunile noastre comerciale și industriale cu apusul european.

In acest scop guvernanții noștri s'aŭ grăbit mai întâiŭ a face cu Germania o convențiune comercială care leagă țara până la 1892 și care va avea consecințe desastroase în privința viitoarelor convențiunĭ pe care le vom face. In urmă aŭ urmat pe acestă cale desființând porturile france pe Dunărea de jos și astăzi aŭ ajuns la ultima etapă a campanieĭ pe care aŭ întreprins'o sub inspirațiunea politiceĭ germane.

Această etapă este lupta deschisă pe terĕmul economic și comercial, între Austro-Ungaria și România.

Foarte bine, zice *Pester Lloyd*, (negreșit din puntul sĕŭ de vedere) că *partea câștigătoare în acest conflict va fi Germania*. Așa este și așa trebuia să fie. Dar ne teamă că aŭ înțeles'o prea târziŭ. Bărbații politicĭ ai Austro-Ungarieĭ, n'aŭ voit să se convingă că cestiunea Dunăreĭ și aceea a convențiunei comerciale sunt armele cele mai puternice, pe cari le-a întrebuințat politica germană, pentru a semăna discordia între monarchia dualistă și Statul român.

Ei n'aŭ înțeles că d-nul Ion Brătianu, este satelitul politiceĭ germane și că va veni momentul în care interesele economice ale Germanieĭ vor fi opuse celor Austro-Ungare.

Pare că, în Pesta, a început a se face lumină asupra acestuĭ punt însemnat, dar nu credem că în Bucureștĭ să fie tot ast-fel.

Aci guvernanții noștri sunt prinși în mreaja pe care marele cancelar a țesut'o cu atâta măestrie. Remânerea lor la putere atârnă de modul cum vor urma poruncele ce le vin de la Berlin. Și, puterea fiind singurul lor obiectiv, ei vor călca pe or ceconsiderațiunĭ, vor compromite chiar interesele cele mai vitale ale țĕreĭ, numai pentru a'și păstra bună-voința și protecțiunea interesată a puternicului lor protector.

N. F.

DEPESELE AGENTIEI „HAVAS"

Viena, 18 Martie. — «*Corespondența politică*» *spune că cabinetul din București animat de dorința de a vedea deschizêndu-se conferința vamală, nu așteaptă de cât lucrările comisiunii însărcinate de Cameră cu revizuirea tarifului autonom.*

Viena, 18 Martie. — Decretul ministerial relativ la administrațiunea caselor de economiĭ, care provocase demisiunea ministrului de comerț, baron Pino de Friedenthal, a fost retras prin decret imperial.

Manchester, 18 Martie. — O manifestațiune de uvrieri a percurs astăzi câte va cartiere ale orașului, spărgând fațadele prăvăliilor.

Poliția a împrăștiat manifestațiunea.

In numerul de mâine vom publica decretul iscalit de M. S. Regele, cu motivele purtând aprobarea M. S., prin care Generalul Angelescu, atunci colonel, era pus în neactivitate.

RESPUNSUL D-LUI GIANI

D. Dim. Giani a publicat în *Românul*, de la 18 Martie, un articol prin care rĕspunde la unele critice ce le-am făcut și noi relativ la noua atitudine a grupului rosetist.

Reproducem mai la vale articolul d-luĭ Giani, pe care 'l însoțim numai cu câte-va comentariĭ.

Mai întâiŭ o cestiune prealabilă, despre care vrem să spunem câte-va vorbe, este aceia privitoare la apropierea d-luĭ Giani de guvern.

S'a vorbit, în adevĕr, de o apropiere între guvern și grupul de la *Românul* și făcându-ne ecoul acelei știri, căruia nu 'i-am dat nici un crezĕmânt, am dat ocasia d-luĭ Giani să risipească orĭ-ce îndoială în această privință.

De alt-minterĭ informațiunea noastră nu avea nimic maliție și suntem chiar la dispoziția d-luĭ Giani pentru a dovedi aceasta.

Să venim acum la scrisoarea d-luĭ Giani. Iată în substanța ce zice d-sa:

«Am făcut parte din coaliție, astăzĭ însă nu mai fac parte din coaliție și aceasta pentru două motive: mai întâiŭ fiind-că pentru coaliție resturnarea guvernuluĭ ocupă primul rang și pune la o parte reformele bine accentuate din programa partideĭ liberale; al doilea fiind că opoziția a hotărît să se adreseze Regeluĭ iar nu națiuneĭ.»

Acest rĕspuns îl găsim clar, și limpede. Iată însă observațiile ce avem de făcut:

In privința atitudineĭ opoziției față cu Regele avem o altă părere ca d. Giani. Noi credem că Regele are un rol, un rol chiar însemnat, într'un stat constituțional, și credem că opoziția este în drept să ceară de la Suveran ca cel puțin să ție cumpăna egală între toate partidele și să facă *posibil* triumful orĭ-căruĭ partid.

Aceasta nu esclude câtu-și de puțin apelul la națiune.

Mai credem că această teorie era admisă de C. Rosetti și de amicii d-luĭ Giani la 1876.

Intru cât privește argumentul că coaliția pune în primul rang resturnarea guvernuluĭ și pune de o parte reformele bine accentuate din programa partideĭ liberale, noi credem că d. Giani se înșeală și că coaliția nu numai trebue să pue în primul rang resturnarea guvernuluĭ, dar ea nu trebue să aibă de cât acest singur obiectiv.

Noi nu putem primi reformele din programa partideĭ liberale, și mai cu seamă nu putem primi pe cele mai accentuate, precum nu pretindem ca să impunem sistemul conservator care, după parerea noastră, poate singur să facă mărirea țĕreĭ aceștia.

Ideile liberale și democratice, sunt idealul d-luĭ Giani; ideile conservatoare și democratice sunt idealul nostru. Guvernul actual împiedică realisarea dorințelor d-luĭ, precum și realisarea idealuluĭ nostru.

Nimic n'ar trebui dar să ne împiedice d'a lucra împreună la rĕsturnarea acestuĭ guvern, tocmaĭ pentru a realisa idealul nostru și fără a sacrifica nimic din ideile noastre d-luĭ Giani, precum nu cerem nicĭ noi ca d. Giani să ne facă cea mai mică concesiune.

Aceste zise iată și scrisoarea d-luĭ Giani, adresată directoruluĭ *Românuluĭ*:

Scumpe amice!

Dacă mĕ îndreptez către d-ta cu aceste câte-va liniĭ, nu este pentru a complecta ceea ce s'a spus de acest ziar în privința demisiuneĭ mele din comitetul coalițiuneĭ și a nemergereĭ mele la întrunirea de la 23 Februarie s. v. Din contră, dacă aceasta ar fi fost scopul meŭ, atunci nu aveam de cât în treĭ cuvinte să mulțumesc de modul complect și adevĕrat cu care aĭ arătat publicului cititor și cugetător causa demisiuneĭ mele.

Am vĕzut însă că unele ziare pentru care am toată stima, spre a interpreta acest fapt al meŭ, pe care îl cred de o mare importanță, încep prin a 'mi atribui oare-și cari intențiunĭ evoluționiste, traduse chiar în fapt, prin apropierea mea de guvern, ba chiar intrarea mea în minister! Atunci m'am crezut dator să mĕ ridic, nu ca să protestez, ceea ce aĭ făcut d-ta pentru mine destul de bine și energic, ci ca să constat cu durere starea morbidă a simțuluĭ nostru moral adaptat politiceĭ. Lumea, mi-am zis, este deprinsă a nu vedea în societatea nostră politică, de cât o singură categorie de oameni, aceia adică cari prin evoluțiunĭ meșteșugite, necesitate de împrejurări de înaltă practică, trec dintr'o tabără într'alta, saŭ mai bine zis de la un stăpân la altul. Uită prin urmare că pot să esiste și oameni care își aparțin lor înșile, adică ideilor și principiilor din care s'aŭ format și pentru care aŭ luptat viața lor întreagă, fără șovăire și fără considerațiune de persoane.

Esistă, cred eŭ stimate amice, în România și *oameni de treburĭ și oameni de treabă*. Se poate ca acești din urmă să fie mai puțini la numĕr; saŭ că dupe credințele tinerilor ziariști, ei să nu esiste de loc; dar atunci mĕ întreb la rândul meŭ, și ștergându-mĕ pe mine cu totul din cadrele oamenilor politicĭ, nu este mai nemerit pentru juna noastră presă care, de sigur inspirată de bune intențiunĭ, se ocupă de mica mea personalitate politica, se stărue spre a se pune în practică un sistem de educațiune politică a poporuluĭ, întemeiat pe morala și adevĕr? Este sciut că nu guvernele, combătute de unii și susținute de alții, pot saŭ *voesc* să tindă la acest scop social. Este de asemenea cunoscut în sciința socială și politică, că într'un Stat constituțional și întemeiat pe regimul parlamentar un guvern adevĕrat nu poate esista, de cât numai întru cât el va fi espresiunea națiuneĭ liber-cugetatoare și de sine stăpână a intereselor sale morale și materiale.

Deci dar, precum într'un Stat guvernele nu constituesc un scop ci numaĭ un mijloc de propășire spre binele comun, tot asemenea și rĕsturnarea unuĭ guvern nu poate fi pentru o partidă de opoziție unicul să obiectiv, fără a cugeta ca prin acea rĕsturnare să facă ca mai bine să fie pentru țară prin realisarea unor ideĭ reformatoare, și pe care le crede de natură a întări suveranitatea națiuneĭ.

Știĭ bine, iubite directore, că numaĭ condus de aceste ideĭ, am început, dinpreună cu mult regretatul părinte al d-tale, să combat guvernul actual și după moartea luĭ să fiŭ din ceĭ d'întâiŭ, care prin graiŭ și prin condeiŭ să arăt relele unuĭ atare sisteme de guvernământ.

Am intrat chiar în coaliție, în scop de a face ca această nenorocita națiune să devie stăpâna pe ea însăși, iar nu în scop numaĭ de a rĕsturna, și pe urmă, întĕmple-se ce va voi!

Când însa am vĕzut că rĕsturnarea ocupă primul rang în mișcarea opositionistă, punĕnd cu desĕvĕrșire de o parte mijloacele de îmbunătățire materială și intelectuală a poporuluĭ, precum și acelea menite a întări regimul constituțional și democratic prin reformele bine accentuate în programa partideĭ liberale;

când am vĕzut că încă de la început am respins convorbirea noastră cu națiunea prin abținerea *partideĭ unite saŭ coalisate* de la alegerile parțiale din Decembre și Ianuariŭ, și că la urma urmelor s'a decis a se cere puterea de la tron, *după ce această ideiă a fost respinsă în mod separat de ambele partide coalisate*; atunci mi-am zis; puterea și numaĭ puterea este scopul, și eŭ unul cel puțin nu numaĭ pentru aceasta lupt, ci pentru realisarea principiilor, cărora 'mi-am consacrat și eŭ o viață de aproape 20 anĭ, fără a șovăi un minut și fără a mĕ arunca în evoluțiuni de felul acela, pe care bine-voiește a mi le atribui unele ziare neesperimentate ale opositiuniĭ.

Iubesc poporul, și de aceea voesc a lucra necontenit cu dînsul, spre a nu uita un minut măcar păsurile luĭ.

Respect și susțin în mod sincer și leal coroana regală, pe care la 14 Martie 1881, am pus'o ca ministru pe capul Augustuluĭ nostru Suveran.

Sunt mai carlist de cât Carol îmĭ zicea într'o convorbire mult regretatul d-tale părinte C. A. Rosetti, cu câte-va luni înainte de a muri.

Aceasta este și credința discipoluluĭ sĕŭ, și tocmaĭ de aceia nu mĕ pot uni cu aceia care, cu saŭ fără conștiință, vor să nimicească principiul constituțional: *că toate puterile în Statul Român emană de la Națiune și că Regele este irresponsabil!*

In atarĭ împrejurări și pentru aceste cuvinte vĕ rog, stimate amice, a arăta prin organul d-voastră, care este și va remâne și al meŭ, acelor nedomiriți și banuitorĭ, ca m'am retras din comitetul coaliținneĭ, fără a înceta un moment de a lupta într'un mod cu totul desinteresat și fără pasiune în contra orĭ-cui pentru binele țĕreĭ mele.

Poate ca în asemenea condițiunĭ și în starea morala în care ne aflăm, să fiŭ tacsat de un politic ideolog și desbrăcat de orĭ-ce simț practic și de actualitate. De aceia mĕ aștept am să fiŭ atacat în atitudinea mea de către ceĭ bĕtrâni și îmbibați în scoala oportunistă. Nici o dată însă nu așĭ fi crezut că nu obviŭ printr'aceasta credințelor și aspirațiunilor celor tineri, care ar trebui pentru luptele lor viitoare să caute încă de acum, să'și facă un patrimoniŭ politic curat și întemeiat pe principiĭ și ideĭ. De aceia terminând mĕ voĭ adresa tot către aceștia și, rememorându-le studiile lor literale, îi voiŭ ruga ca, în loc să'și dea atâta osteneală pentru a'și esplica purtarea mea politică, d'altmintrelea foarte clară și foarte lămurită, s bine voiască, spre a ne înțelege mai bine, să intre în înțelesul filosofic ale urmatoarelor versurĭ din nemuritorul nostru poet Alexandrescu, și care fac, ca să zic așa, parafrasa celor conținute în aceste liniĭ ale mele:

«Ce pasă bieteĭ turme în veci ocârmuite
Se scie de ce mână va fi măcelărită,
Saŭ dacă are unul saŭ mulțĭ apăsătorĭ!»

Primesce, scumpe directore, și cu această ocasiune o strînsoare de mână frățească.

D. Giani,

www.dacoromanica.ro

PARTEA ESTERIOARA

Anglia. — *Londra*, 16 Martie. — Cu toate desmințirile oficioase există o serioasă criză de cabinet.

Chamberlain este în fruntea nemulțumiților. El este mai mes contra planurilor agrarii irlandeze ale lui Gladstone, ce ar mări datoria Statului cu 200 milioane lire sterlinge și din motive practice, preferă a se retrage din cabinet. Cine va mai ieși cu dînsul din minister, nu se știe încă positiv. Gladstone persistă în planul său, pe care îl va presenta parlamentului. Se crede că Bright va intra în cabinet în locul lui Chamberlain.

Londra, 16 Martie. — In sferele diplomatice de aici nu sunt temeri că atitudinea prințului Bulgariei, va deveni un pericol real pentru resolvarea aranjamentului turco-bulgar. In genere nu se dă prea mare importanță acestui incident și se crede, că prințul va aprecia avantajele ce ar resulta pentru dînsul și pentru Bulgaria dintr'o resolvare repede a cestiunii și față cu dorințele puterilor, va renunța la opositia sa în contra termenului de cinci ani pentru mandatul de guvernator general în Rumelia orientală.

—x—

Turcia. — *Constantinopol*, 16 Martie. — In diplomația de aici se remarcă un îndoit curent. D. Nelidow caută să dea cât mai puțină importanță ratificărei convențiunii turco-bulgare și să imprime cât mai deslușit protocolului Conferinței sigiliul provisoratului. Din contra, Anglia, Poarta și Bulgaria tind a da ratificării internaționale o formă cât mai clară și un caracter cât se poate mai definitiv. Și cele-lalte puteri înclină mai mult spre aceasta, dar caută să provoace o unanimitate prin compromisuri.

—x—

Constantinopol, 16 Martie. — Față cu sgomotele despre tratative asupra unor concesiuni ale Porții către cabinetul grec se asigură în chipul cel mai positiv, că nu se fac asemeni negocieri și nici nu sunt posibile față cu dispositiunile ferme ale Sultanului și Porții. Cât privește în special știrile ce tot mai circulă despre o vânzare a Cretei, se asigură în mod categoric, că Poarta nu se gândește, în nici un mod și în nici o formă, la cedarea insulei către cineva și că sgomotele în privința aceasta sunt lipsite de ori-ce temeiu.

Constantinopol, 16 Martie. — Știrile sosite aici din Sofia spun, că guvernul bulgar a început să trateze cu o societate rusească pentru terminarea liniei ferate Șumla-Jamboli, la cea ce Rusia ține foarte mult.

—x—

Bulgaria. — *Sofia*, 16 Martie. — Prințul Alexandru s'a adresat Porții propuindu'i să înlăture fixarea la cinci ani a termenului pentru mandatul guvernătorului general din Rumelia orientală, adăogând, că dacă nu se va lua în considerațiune această dorință a sa, dînsul va trebui să considere negocierile ca întrerupte.

—x—

Rusia. — *Petersburg*, 16 Martie. — Un ukaz imperial aprobă exproprierea proprietăți private imobiliare în provinciele baltice cu scopul de a se înființa școale, biserici ortodoxe, cimitiruri, capele, case pentru preoți în aceste provincii și dispune aducerea la îndeplinire după un regulament special.

DECRETE

— Comunele rurale Podurile și Șerbănești din județul Dâmbovița se întrunesc spre a forma o singură comună, sub numirea de Șerbănești-Poduri și cu reședința în cătunul Podurile-de-Sus.

— S'a disolvat consiliele comunelor rurale Oncești-Nou și Oncești-Vechi din județul Tecuciu.

— Convențiunea încheiată de guvern cu Banca națională a României la 10 Decembrie 1885, relativa la rambursarea biletelor ipotecare, se aprobă și stipulațiunile ei fac parte integrantă din presenta lege.

Art. 1. Banca națională a României consimte ca termenile de rambursare a biletelor ipotecare fixate la 12 Iunie 1885, prin art. 8 al legei din 12 Iunie 1877, modificat prin legea de la 12 Aprilie 1880, și combinat cu art. 30 din legea Băncei, să fie prelungite până la 30 Iunie 1912.

Art. 2. Rambursarea către Bancă se va face treptat cu vînzarea bonurilor imobile cari formează garanția biletelor ipotecare, prin rate anuale, conform unei tabele ce se va dresa de ministerul de finance, și care va fi basată pe vânzări de cel puțin un milion pe an.

Atât veniturile din vînzarea bonurilor, cât și ratele cuvenite Băncei se vor trece în fie-care an în budgetul general al Statului, cu începere de la 1876-1887.

Contra plății acestor rate, Banca va remite guvernului sume echivalente în bilete ipotecare anulate prin perforare.

Art. 3. Statul acordă Băncei naționale, ca interese și cheltueli de fabricare și prefacere a biletelor emise de dînsa în schimbul celor ipotecare, o indemnisare anuală de 1 0/0 din valoarea biletelor ipotecare ce se vor afla în casele Băncei la epoca plății fie-cărei rate.

Art. 4. Durata Băncei naționale se prelungește până la 31 Decembre 1912, și se vor modifica în consecință art. 4 al legei sale constitutive și art. 4 ai statutelor ei.

CRONICA

Un nou discurs

Dăm aci, în extenso, cuvîntarea primului ministru al Regelui Carol I de Hohenzolern Sigmaringen etc, etc, etc, rostită în ședința de Marți 4 Martie, în chestiunea strămutarei Curței de Apel din Focșani la Galați.

D. *Ion C. Brătianu*, *Aă*... Sunt dator, d-lor, ca să fac o rectificare.

Aăa... A trecut cine-va pe lângă mine și mi-a spus că discursul d-lui Cogălniceanu a fost incoherent, dar a greșit, precum au greșit și aceia din stînga cari l'au aplaudat, căci nu l'au înțeles.

Aă... Apoi noi voim să omorîm Focșanii luându-le Curtea și trimițând o la Galați? *Aăă*...

Onorabilul d. Cogălniceanu, spunea ca Focșanii au fost leaganul unirei; așa este. Dar noi n'am luptat când a fost Domnitorul Cuza, pentru ca să nu devenim agenții străinilor!

In Dobrogea, d-lor, am luat toate masurile pentru ca să asimilăm populațiunile de acolo și pot afirma că niciodată aceste populațiuni n'au trăit mai bine de cât acuma.

Aăă... Apoi, d-l Cogălniceanu știe că la Focșani și nu numai la Focșani, dar și la Giurgiu, la Iași, la Brăila, la București, la Mizil, la Mehedinți, la Urlați, peste tot în sfîrșit *enteligenția* și comerciul s'au sculat ca să apere ideile naționale iar nu căciulile cele bătrâne.

Știe d. Cogălniceanu ca la 1859 erau doi candidați pentru domnie gata, unul aici și unul în Moldova și că au venit la noi noaptea răposatul Mihalache Marghiloman și cu Liebrecht și ne-a spus că este Conspirație și noi am sculat poporul, pe țăranii de la Focșani și până la București și am primit pe Cuza în triumf. Aceasta însemnează oare că noi strămutând Curtea la Galați, voim să omorîm Focșani?

Aăăă... Toată chestia se reduce la o chestie de economie bugetară, precum v'a spus colegul meu de la justiție. Nu cum-va, d-le Cogălnicene, că răposatul Arsachi lucra pentru cauza națională, ai? (d. Nacu rîde).

Aăă... Dacă majoritatea va vota în contra proiectului de lege, atunci aceasta însemnează că nu primește economiile propuse de noi și că opoziția este gata ca să ia puterea.

Eu nu mă opun. (D. Nacu nu mai rîde). Aă... Strămutarea Curței la Galați, va mai avea și avantagiul ca să asigure *endependența* magistraților punându'i într'un centru mai mare.

Apoi, onorabile domn Cogălnicene, adineauri când vorbeai d-ta a trecut onorabilul domn Nicu Catargiu, și 'mi-a spus: apoi eu n'am fost în Comisia Centrală la Focșani? Pentru ce vă opuneți dar la strămutarea Curței?

Aă... Mai cerea onorabilul domn Cogălniceanu ca administrația să fie îmbunătățită în Dobrogea. Apoi știți d-v. cât ar costa facerea podurilor, a vapoarelor, a șoselelor etc. etc.

Voci Milioane! he, he!

D. I. Brătianu. Ce?!

Voci. Mihardе! he, he.

D. Ion Brătianu. Nici nu spui țifra, căci v'așĭ speria. (D. Nacu face socoteli pe un sfert de hârtie).

Aă . . . Mai spunea onorabilul domn Cogălniceanu, că noi voim să aprindem vrajba între două orașe surori.

Ei, onorabile domn Cogălnicene, astăzi România este un regat puternic și de sine stătător!

Apoi noi am facut la Focșani drum de fier, cazarme și un regiment de geniu pentru ca să prospereze comerțul și *endustria*. D-voastra știți ce erea înainte și ce este acuma în țara sub toate raporturile. *(D. Nacu rîde)*.

(Se aude gurița d-lui Simion Guriță).

D. Ion Brătianu. *Aă* . . . După această rectificare, ce eram dator ca să fac, nu mi rămîne alt-ceva, de cât să vă rog ca să lămuriți această cestiune prin votul dumnea-voastră.

Prin urmare, precum vedeți, discursul d-lui Cogălniceanu n'a fost incoherent, precum au zis unii, ci a fost un discurs foarte dibaciu, cum știe domnul Cogălniceanu ca să ție. Acesta este și motivul de căpetenie, care a îndemnat pe guvern ca să ceară strămutarea Curței de apel la Galați.

Noi nu voim nici să prigonim Focșanii, nici să protegiăm Galații, dar apărăm *enteresele* Statului, cum socotim noi mai bine. De aceea partida liberală a avut în tot-d'auna încrederea țĕrei, de la 48 și până acuma, căci s'a sprijinit în tot-d'a-una pe națiune. (Aplause nesfîrșite).

D. M. Cornea, Închiderea discuțiunei! La vot cu apel nominal!

Cortina cade.

Radu Țandără.

INFORMATIUNI

D. M. Ferikidi ministru al afacerilor străine a vrut, acum când Conferența și-a sfîrșit lucrările, să adune pe plenipotențiarii străini ca să le ție un alt discurs în felul celui pe care l'a rostit la deschiderea conferenții.

De astă dată, plenipotențiarii au refusat să mai asculte discursurile elocinte ale d-lui Ferikidi.

✖

Consiliul comunal s'a întrunit eri seară pentru a se ocupa cu nouile taxe comunale. Ni se spune că s'au admis modificări însemnate.

✖

Un ziar unguresc dă următoarea informație reprodusă de *Romănia*:

«Perechia regală română va merge cât mai curând la Gacina, unde va rămâne mai multe săptămâni. De acolo va merge la Novo-Ciercatzk între Cazaci, și în urmă la Livadia, unde va petrece toată vara.»

✖

Săptămâna viitoare vor apărea nuvelele d-lui A. Vlahuță într'un frumos volum de lux, tipărit în stabilimentul Socec-Teclu. In foiletonul nostru de azi dăm o nuvelă din cuprinsul acestui volum, care va fi o prețioasă carte pentru iubitorii literaturii românești.

✖

Ni se asigură că eri seară, la eșirea de la balul studenților, un pungaș a încercat să fure ceasornicul unuia din miniștrii.

✖

In urma esamenelor depuse cu mult succes, d-l Nicolae Filoti a obținut titlul de licențiat în farmacie și dreptul de liberă practică în țară.

✖

Representația dată la teatrul național în folosul Ateneului, a produs grație concursului d-nelor George Cantacuzino și Sm. Moruzi care au patronat această serbare, sumă enormă de 11,000 franci.

✖

Citim în *Națiunea* de azi:

O telegramă din Constantinopol a ziarului *Wiener Allg. Zeitung*, spune că consiliul de miniștri, față cu tarifele românești, a renunțat la represaliile pe cari avea de gând să le aplice și a hotărît să aștepte mai întâiu ca Austro-Ungaria și Francia, să ia o atitudine definitivă față cu această cestiune. De alt-fel, ministrul plenipotențiar al Turciei la București, Achmed Bey a primit din partea guvernului român asigurarea că reclamațiunile Porții se vor lua în considerație.

✖

Generalul Aghelescu, ministru de resbel, a inspectat scoala militară de la Craiova.

✖

D. Radu Mihai, ministru al lucrărilor publice, a lucrat azi cu M. S. Regele.

✖

România Liberă de azi, denunță o nouă fraudă comisă la drumurile de fier și descoperită în următoarele ciudate împrejurări:

Controlorul Peikert mergând săptămâna trecută în inspecțiune pe linia București-Vârciorova, s'a oprit la gara Filiași, și fiind ostenit și somnoros s'a culcat îmbrăcat pe canapeaoa din biuroul stațiunei.

Șeful de gară crezându-l dormind, a dat o depeșă șefului gărei vecine Strehaia, c'am în cuprinsul următor: «Câte bilete *necompostate* ai primit de la șeful de tren? Câte le-ai dat? Controlorul Peikert aici. Trimite-mi pe ale mele bine pachetate cu primul tren, ca să le am la revisia casei. Trimite-mi-le sigur.»

D. Peikert, care nu dormea, a prins cu urechia aceste cuvinte, și numai de cât s'a sculat liniștit și a spus șefului gărei Filiași, că merge afară în curte, având trebuință. Dar ajuns în curte, a plecat pe jos și în fugă noaptea la gara Strehaia, și negăsind pe nimeni la aparatul telegrafic, a chiemat singur pe șeful gărei Filiași și a început cu dînsul o conversațiune telegrafică foarte interesantă, prin care a descoperit, că amêndoui șefii de gară vênd de vr'o doui ani călătorilor bilete necompostate, o prind costul lor pentru dînșii. Aceasta o fac cu ajutorul a două partide de tren. Această manipulațiune aducea fie-căruia câte 5—6 lei pe zi și mai mult.

FELURIMI

Un Român camatar. — Dupe cum spun foile ungurești, cel mai bogat locuitor din comuna Pececeg era Românul Panciu Tiuțeanu. Nu era casătorit și cu toate astea nu se mulțumea cu ce avea, ci mai lua mari dobânzi de la datornici. De acea toți 'l urau. Intr'o zi Tiuțeanu dispăru. El se dusese la un debitor al său, țeranul Sfekiș, care dimpreună cu muma-sa l'a îmbătat, l'a omorît și jefuit. A treia zi cadavrul a fost găsit în casa lui Sfekiș, precum și 3521 florini. El și muma-sa au fost arestați.

FOIȚA ZIARULUI «EPOCA»

EPRAXIA

I.

Ce'l era o copilă, — nici zece ani nu împlinise când a adus'o tata-so la Mânăstire. Starița o privi lung, cu deamănuntul, netezindu'i încetișor perul galben, ce 'i cădea pe umeri, ca un fuior de mătase. Din când în când fetița își ridica genele, lunecându'și căutătura ei de-o dulce și nevinovată sfială, când pe chipul liniștit al stariții, când pe șiragul de mătănii, ce 'i țăcăniau în mâna stângă, regulat și monoton ca bătaile unui ceasornic, când pe rasa largă de mohair cafeniu, ce se revărsa în falduri până la pământ.

Inima slabă, așa să se cletene și să se 'nduioșeze de te miri ce, n'avea cuviosa; dar când văzu acest chip atât de blând, de frumos și de cuminte, i se făcu oare-'și cum milă și se ispiti să întrebe:

— Bine boerule, cum te 'nduri să.... te desparți de-așa copila?

— Da, Maicuța par'că pe mine nu mă doare inima? Da ce să fac? Mamă nu, — stare.... de nicăeri. — Eu.. vezimă, abia 'mi târîiu zilele; ca mâni intru 'n pământ și n'am nici de comând...

II.

Era tuturora dragă copila asta, cu ochii mari și limpezi, cu mișcările ei potolite, cu întrebările ei naive, — cu farmecul acelei frumuseți triste, de care ea nu 'și dedea încă seamă, și zilele ei treceau liniștite și rĕci ca uitarea, în mijlocul acelei lumi în care nimic nu se mai schimba. — Aceleași rugăciuni neîntrerupte, aceleași cântece prelungi și somnoroase, aceleași mișcări de rase lungi și negre, pe care la început, multe nopți de arândul, le vedea mereu prin somn înșiruindu-se pe dinaintea ochilor ei.

S'a deprins în sfârșit cu toate.—Când toca de utrină, ea era în picioare înaintea tuturora.

— Și ce frumos îi ședea, micuța, la strană, când se vâra între cântărețe și, clătinându'și a lene capul, își amesteca și ea glasu'i argintiu în trăgânatul și scâncitul *Doamne milueşte* al călugărițelor.

Dar viața pe care o ducea ea, lumea în care trăia, toate erau ca străine de dînsa: nici odată nu se oprise să și deslușească în cugetu'i ce vede, ce-aude, ce simte,— să 'și dea socoteală —măcar așa, copilărește — de ce face și ce rost are ea acolo. Nici urîtul n'o apuca, nici dor de-acasa, nimic.—pare că în mânăstire se pomenise de când a deschis ochii.

— Facea tot ce i spunea, de nimic nu cârtia — nimic nu dorea. — O singură dată numai a cerut să 'i facă și ei rasă, ca să fie îmbrăcată la fel cu lumea d'acolo, și starița zîmbind de atingatoarea ei nevinovăție, a sărutat'o, asigurând o că 'i va împlini negreșit dorința — când s'a face mare. — Iar fetița, de și în inima ei era încredințată că e destul de mare, se mulțumi pe acest răspuns și nu mai zise nimic.

III.

Au sosit iarăși nopțile lungi de iarnă. E un cer sticlos de-asupra, ca o boltă de metal. Văpaia lunei s'așterne pe sclipitoarele întinderi de zăpadă.

Ca'ntr'un ținținm împărățește adâncă tăcere. Prin chilii toată suflarea e adormită. La un singur geam se mai vede lumină. In rasă neagră, tolănită de-alungul patului, tĕnĕra maica Epraxia citia pe *Paul și Virginia*. Tâmpla îi stă greu sprijinită pe mână, și cotul i s'afundă pe pernă. Ochii i se 'mpăinjiniseră. Dar nu mai avea mult, câte-va pagini. Fața i se întunecă din ce în ce... Și cum se cutremură când prăpastia mării înghite și coperă sub valuri atâta dragoste și atâtea visuri! Durerea o înecă și lacrimile îi frig obrazul. Nenorocitul sfârșit al acestei povestiri, în care ea trăise ca 'ntr'o desfășurare aevea de întâmplări, în vârtejul cărora neîncercatele simțiri îi fuseseră târîte cu-atâta înfierbântare, vui greu în adâncul acestei vieți atât de neștiutoare de patimile și tulburările lumești. Cu neputință 'i-era să mai doarmă. Inchise cartea, și'o lăsă încet pe mucul lumînării, ca să rămâe cu sine'și în tihna întunericului. Un potop de gânduri nedeslușite se năpustiră asupra'i și capul îi căzu ca sdrobit pe căpătâiu. Incetul cu 'ncetul prinse a-i se limpezi învălmășagul minții, și pe firul vremii începură a i se 'nșira, una câte una, aducerile-aminte din sborul unei copilării neasemĕnat de triste. Vedea pe mă-sa slabă, mâncată de necazuri, sbuciumata de necurmatele amărăciuni ale unui traiu din zi în zi mai nesuferit.

Acum i se lămuriau bine — pentru prima oară — vecinicele sfezi, în larma cărora, se deștepta noaptea din somn, când tatăl ei se întorcea mofluz și îndrăcit de la cărți. Biata ei mamă cu două zile de moarte, fusese pălmuită, de acest hain ruinator de bani și de viață. Ce culme de batjocură și de durere!...

Își aduse aminte cum, rămasă orfană de mamă la vârsta de optani, neîngrijită de nimeni, răbda zile 'ntregi de foame, cum tatăl său vîndea toate lucrișoarele casei, ca să și stâmpere patima ce 'l stăpânia cu-atâta orbitoare putere, cum apoi, desnădăjduit în cele din urmă, adus în cea mai desăvârșită mizerie, a aruncat'o aci, ca să se mântue de ea. Acum 'și da ea socoteală prin câte dureri trecuse, și de ce nesfârșita suferință îi sunt zilele legate.

Ca 'ntr'o adormire de simțuri străbătuse cei nouĕ-spre-zece ani, atât de triști și de pustii. Când bogăția ei de pĕr auriu scăpată din foarfeci, căzu mototol la pământ, o soră oacheșă și neastâmpărată, arătându'i podoaba capului risipită la picioare, o întrebă, cătându'i în ochi milos și galeș:

— Nu 'ți pare rĕu?

— De ce? îi răpuse ea zîmbind, îmi simt capul mai ușor așa.

De-atunci purta rasă, și'o chiama Epraxia.

IV.

Cu mâinele încrucișate pe piept, și capul, ca de povara gândurilor grele, aplecat pe umĕr, ea cântă la strană. Plângĕtor și dulce îi resună glasul sub bolțile bisericei, și cât îi de frumoasă când își ridica spre cer din ochii mari și 'nvăpăiați suferitoarele'i priviri, ce par a purcede din două profunzimi de nelnchipuite dureri.

Ca ne altă dată, e palidă la față, și două cearcăne vinete 'i îngrădesc ochii, de truda inimii și de nesomn.

Cât de sdrobită se simția, nenorocita de dînsa, și cât de străină și fără parte de mângâere, fără limbă să'și spue și fără suflet să'i creadă suferința mută ce-atât de adânc și nelndurător o mistuia. Și greu, ca o manta de plumb, o apăsa acum veșmântul călugăriei, picioarele i se 'muiau sub ea să cadă. Ar fi voit în ceasul acesta să se surpe stâlpii, și toata zidăriea bisericii să se darapene asupra'i. Din când în când, în rugăciunea'i molcomă și tânguitoare, sbucnia ca un țipĕt de mânie, și ochii îi fulgerau atunci de focul nemărginitelor ei dureri, și fața i se aprindea ca de flacăra unei patimi adânci și nestăpânite, — gândul ei măsura pustiul ce se desfășura înainte'i; vĕzuse întreaga'i existență închisă pentru tot d'auna în această rasă grea ce-o apăsa de moarte, și simțea c'o sugruma neagra desnădăjduire — negrnita suferința de a'și îngropa tinerețea în tristele ziduri ale unei mânăstiri.

Din ziua aceia nimeni n'a mai vĕzut pe Epraxia rîzând. A rămas pururea prada gândurilor. Se mistuia amarnic în necurmatu'i sbucium, se topia de pe picioare, simția că 'i arde inima — și nimĕrui n'a spus o vorbă.

(Va urma)

A. Vlahuță.

www.dacoromanica.ro

Rapitorii de fete. — In comitatul Kolvzs din Ungaria domnește și acum obiceiul între locuitorii români de a răpi fetele și a trăi cu ele, ca în timpul lui Romul. Adeseori se întâmplă lupte sângeroase între flăcăi. In acel comitat mulți tineri țerani români trăesc în concubinaj cu fete răpite, une-orî din cele mai bune familii. *Pester Lloyd* spune chiar, că fiul unui țeran român dintr'o comună a răpit pe fiica unui general vestit odinioară (?) și acum trăește necununat cu dânsa.

* * *

Mizeria. — Prin orașele marî sunt mulți nenorociți, carî din causa sărăciei caută să scape de viață. In Viena a fost găsit mai de-unăzî un muncitor, Meisl, mort din preună cu două fete mîi ale sale. Alte două fete mai marî nu erau acasă. Poliția și medicul aŭ constatat, că nefericitul părinte dedese copilelor sale otravă de cian-cali, apoi a luat și dênsul otravă. In odae s'aŭ mai găsit resturi de cian-cali.

CORPURILE LEGIUITOARE

CAMERA

Ședința de Vineri 7 Martie 1886

Ședința se deschide sub președința d-lui Chițu.

La ordinea zilei este urmarea discuției asupra legei pentru organizarea judecătorească în Dobrogea.

Art. 18 se votează fără discuție și este ast-fel redactat:

Art. 18. Judecatorii de ocoale vor judeca cu drept de apel, orî-care va fi valoarea lucrului:

1. Cererile pentru desființarea saŭ strămutarea de hotare;

2. Acțiunile posesorii;

3. Pretențiuni provenind din lucrările facute pe ape pentru udare de țărini saŭ mișcare de fabrice, morî etc.;

4. Reclamațiunile pentru exercițiul servituților, pentru zidurile și șanțurile comune, pentru distanțele de observat între vecini la construcții și la plantațiuni.

Se dă citire art. 19 și se votează cu o mică modificare de redacție, în urma cererei d-lor Șendrea și Al. Marghiloman, ast-fel:

Art. 19. Statuând asupra posesiunei, judele va menține saŭ va reintegra în exercițiul dreptului de proprietate saŭ de servitute pe aceia din părți care va fi stăpânit lucrul, saŭ va fi exercitat dreptul mai mult timp pacinic și pe față, în cursul anului care a precedat intentarea acțiunei saŭ faptul turburărei posesiunei pe care se întemeiază acțiunea.

Art. 20, 28 se votează fără discuție. ast-fel:

Art. 20. In casurile când competința judelui se regulează dupe valoarea obiectului în contestațiune, această valoare se va hotărî dupe suma coprinsă în cerere.

Dacă cererea nu coprinde nici o sumă saŭ dacă se ridică contestațiune asupra valoarei și părțile nu se înțeleg, judele o va hotărî dupe actele ce va avea, saŭ prin experți saŭ mergând singur la fața locului.

Partea nemulțumită pe hotărîrea asupra obiectului va avea drept, în orî-ce cas, să atace acea hotărîre la tribunalul județian în termen de 10 zile de la comunicarea copiei de hotărîre și cu formele hotărîte pentru apel.

Art. 21. In materie penală, judecătorii de ocol vor judeca în prima și ultima instanță toate contravențiunile de simplă poliție, conform regulilor prevăzute în procedura penală. In consecință, atribuțiile date sub-prefecților prin art. 141 și 142 c. proc. penală, se vor esercita de dânșii, cu restricția însă prevăzută la art. 164 din același cod.

Art. 22. Judecatorii de ocoale vor mai judeca în prima instanță:

1. Delictele prevăzute la art. 238 și 299 alin. 1 din codul penal;

2. Furturile simple când valoarea obiectelor furate nu trece peste 100 lei. Reclamantul saŭ partea civilă ținuți a declara ei înșuși această valoare.

Acțiunea publică, în casurile prevăzute de art. 238 și 299 alin. 1 codul penal, se va putea stinge prin împăcarea părților, de care judele este ținut a lua act.

Art. 23. Judecătorii de ocoale pot instrumenta ca agenți de poliție judiciari, conform art. 40 și 52 proced. pen. El constată fie d'a dreptul, după plângerea saŭ denunțarea ce li s'ar fi adresat, fie prin delegațiune din partea procurorului de județ, toate delictele și contravențiunile de competința lor saŭ a tribunalelor de prima instanță saŭ chiar de competința curței criminale, înștiințând însă pe parchetul curței saŭ al tribunalului respectiv.

Art. 24. In materie de notariat, judecătoriele de ocoale sunt competinte a autentifica orî-ce acte constatând obligațiuni personale saŭ convențiuni asupra bunurilor mobiliare până la voloarea de 5.000 lei inclusiv și între persoanele dintre carî una cel puțin are domiciliul saŭ reședința în coprinsul acelui ocol.

Testamentele și actele translative de proprietate imobiliară saŭ constitutive de drepturi reale asupra imobilelor, remân exclusiv de competința tribunalelor de județ.

Art. 25. Judecătoriele de ocoale sunt competinte ca, după formalitățile prevăzute de procedura codului civil, și prin mijlocirea agenților administrativi, să înființeze sechestre, să ia orî-ce măsuri asigurătoare și să procedeză la executarea silită asupra mobilelor a cărților de judecată saŭ a sentințelor tribunalului de prima instanță.

Art. 26. In materie de adopțiuni, judecătoriele de ocoale vor avea aceiași competință ca tribunalele de prima instanță din România de dincoace de Dunăre; iar confirmarea adopțiunei se va face de tribunalele de județ.

Art. 27. Procedura înaintea judecătorielor de ocoale, în afaceri civile și comerciale, va fi aceeași prevăzută în art. 63—109 din legea actuală a judecătoriilor de ocoale; iar în materii penale, va fi aceea a codului de procedură penală.

Art. 28. Orî de câte orî judecătorul de ocol se pronunță în ultim resort, cartea de judecată, în termen de o lună de zile de la comunicarea sa, va putea fi atacată pe calea recursului, pentru exces de putere, incompetință saŭ violare de lege, înaintea tribunalului de județ respectiv, care va judeca afacerea cu trei judecători.

Dacă tribunalul găsește recursul fundat casând cartea de judecată, nu trimite afacerea înaintea altei judecătorii, ci evocând fondul, o judecă în prima saŭ ultima instanță, după regulile de competință proprii acestor tribunale.

Se dă citire art. 29 așa întocmit:

Art. 29. La judecătoriele de ocoale nu sunt admiși de cât advocații carî aŭ obținut autorisarea d'a pleda în Dobrogea. Părțile, însă, se pot înfățisa și prin vre-o rudă saŭ prietin care nu face profesiunea de avocat.

D-nii *Cogălniceanu și Poenaru* cer suprimarea acestui articol.

D. *Ministru al Justiției* cere ca articolul să fie menținut pentru ca populațiile din Dobrogea să nu fie exploatate de către unii advocați.

D. *Cogălniceanu* își susține din nou părerea și propune un amendament ca toți advocații înscriși în barourile din România să aibă dreptul a pleda în Dobrogea.

Acest amendament se votează în locul art. 29.

Art. 30, 31 și 32 se votează fără discuție.

Art. 30. Când pedeapsa închisoarei pronunțată de judele de Ocol nu trece peste 15 zile, condamnatul își va face osânda în arestul polițienesc din localitate; dacă trece peste acel termen, pedepsa se va face în arestul corecțional din orașul de reședință al județului.

Art. 31. Se institue în orașele Tulcea și Constanța câte un tribunal de județ, compus de un președinte, un judecător, un ajutor de grefă și doui saŭ mai mulți copiști, dupe trebuință.

Art. 32. Aceste tribunale vor avea aceași competință ca tribunalele de județ din țără (art. 54 și urm. pr. civ.) și vor funcționa și ca judecătorii de Ocoale în ocoalele respective ale reședinței lor.

Ele vor exercita tot de o-dată și atribuțiunile judecătorilor de instrucțiune carî le sunt deferite prin această lege.

Se dă citire art. 33.

D-nii *Stoicescu și Gogălniceanu* cere votarea articolului, care se primește ast-fel:

Art. 33. Tribunalele din Tulcea și Constanța vor judeca dupe aceleași regulî de procedură, ca și tribunalele de județe de dincolo de Dunăre, cu deosebirile coprinse în presenta lege.

Art. 34, 35, 36, 37, 38 și 39 se votează fără discuție.

Art. 34. In casurile în carî ele judecă ca primă instanță și cu drept de apel, ele pot ține ședință și da hotărâre și cu un singur judecător.

Când în aceste casurî iaŭ parte la ședință doi judecători, cel mai mic în grad n'are de cât vot consultativ.

Când iaŭ parte câte trei judecători, hotărârea se dă cu majoritatea de duoi.

Art. 35. In casurile în carî aceste tribunale judecă în ultim resort, fie ca în instanță de apel pentru afacerile venite cu apel de la judecătoriele de ocoale, fie ca primă și ultima instanță pentru afacerile în privința cărora ele aŭ asemenea competință (art. 56 pr. civ. și 32 din presenta lege), *hotărârea nu se va putea da de cât cu majoritate de duoi judecatori.*

Art. 36. Chiar în casurile în carî ele judecă în ultim resort, aceste tribunale vor putea da hotărîre cu un singur judecător, conform art. 34 de mai sus.

1. Daca este vorba de un litigiŭ pe care judecătorii de ocoale îl pot judeca fără drept de apel;

2. Daca vre-una din părți lipsesc și procesul se judecă cu drept de opositie;

3. Daca toate părțile litigante primesc să fie judecate de judecătorul unic.

In casul acesta din urmă, consimțimêntul lor trebue să fie dat printr'o declarațiune înscris, care va sta la dosar și va trece în practicaoa hotărîrei.

Procuratorii nu pot consimți la aceasta de cât dacă sunt autorizați în mod expres prin procurele ce aŭ.

Art. 37. Suplcantul va fi special însărcinat cu ținerea și cercetarea registrelor de inscripțiuni și transcripțiuni, cu legalisarea și autentificarea actelor propriŭ zise de notariat și o jurisdicțiune grațioasă și cu efectuarea cercetărilor ordonate de tribunal.

Toate aceste acte se pot îndeplini la trebuință și de cei-l'alți membrii ai tribunalului.

Unul din impiegații grefei va putea fi însărcinat în special de președinte cu archiva.

Art. 38. Tribunalul de prima instanță, în materie corecțională, judecă conform regulelor de procedură stabilite prin codul de procedură penală pentru tribunalele corecționale.

Art. 39. Pentru afacerile dintre mahometani, relative la organisarea familiei, la puterea părintească, la căsătorie, divorț și succesiunile ab-intestat, se institue *în orasele Tulcea si Constanta* câte un tribunal mahometan care va judeca conform legilor și usurilor musulmane.

Părțile însă, prin comun acord, sunt libere a spune și aceste afaceri jurisdicțiunei de drept comun, care va judeca litigiul conform legilor și usurilor mahometane.

La art. 40. D-l *Nicolae Ionescu* combate obiceiurile turcești iar d-l Cantili le apără cu căldura.

Art. se votează nemodificat precum urmează:

Art. 40. Tribunalele mahometane se compun dintr'un cadiŭ al localității recomandat de muftiu și confirmat de ministrul justiției. Părțile pot însă aduce la înfățișare fie-care câte un arbitru voluntar care, împreună cu cadiul, vor căuta a le împăca.

La cas de necesități, ei vor avea vot consultativ în judecarea causei.

Personalul acestor tribunale, va primi drept remunerariŭ taxele ce sunt în drept a percepe dupe legile mahometane, și al căror cuantum va putea fi limitat printr'un regulament special ce se va face de ministerul justiției.

Cele l'alte articole până la 53 se votează fără nici o modificare.

La ora 6 ședința se ridică.

Penel.

SENATUL

Ședința de Vineri 7 Martie 1886

Ședința se deschide la ora 2 1/2 p. m. sub președința d-lui D. Gr. Ghica.

Prezenți 85 senatori.

Să validează alegerea colegiului II de Roman în persoana d-lui G. Secușanu.

O petițiune a locuitorilor din Focșani care protestă contra strămutarii Curței de Apel rugând Senatul a respinge acest proiect de lege, își decide a se avea în vedere când va veni proiectul în Senat,

Să votează indigenatele dd. G. Papazoglu, Ferd. Seteling, A. Petralis, B. Francheti, H. Lisco, dr Roțiu, Stanislas Lubicl, dr. Draș.

La ordinea zilei legea cumulului. Să convine a să discuta nu pe articole ci pe aliniate.

Aliniatul întâiŭ al art. 1 să votează fără discuție.

La aliniatul al doilea d-nu *Orascu* propune un amendament prin care să se steargă cuvintele *cât și diurnă*.

D. *B. I. Lațescu*, cere a să vota legea după cum e redactată, rugând pe d-nu Orascu a'și retrage amendamentul.

Nobilul Meitani strigă necontenit închiderea discuției.

Vorbesc mai mulți cumularzi ca d. Gr. Ghica, Dr. Severin, Aurelian și M. de Culte susținând redacția delegaților.

D. *Prim-ministru*, zice că aceasta lege nu se va aplica militarilor.

Aliniatul pus la vot să primește respingându-se amendamentul d-lui Orăscu.

La aliniatul al 3-lea primul-ministru vrând să apere pe Principile Ghica. zice că sunt funcțiuni ca Eforii care nu sunt aleși și cu toate astea se întăresc prin decret regesc, așa ca să se știe că această funcție nu cade sub-prescriptile acestui aliniat.

Aliniatul pus la vot să primește.

D. *B. T. Lațescu*, vorbește la aliniatul al 4-lea cerând ștergerea cuvintelor: »pentru toate funcțiunile care sunt conferite prin decret» căci să poate ca să fia funcționari numiți fără decret și care cu toate astea depind de stat.

Aliniatul al 5-lea să primește fără discuție.

La art. 2 să începe o vie discuție care ne putându-se termina și ora fiind 6.

Ședința se ridică.

ULTIME INFORMATII

La întrunirea publica a opoziției ce să va ține Duminecă, vor lua probabil cuvêntul dd. C. Boerescu, Gr. Peucescu și Petre Gradișteanu.

Asemenea vor vorbi și dd. Lascar Catargi și George Mârzescu, dacă vor putea veni pentru acea zi în București.

●

Vointa Natională de astă seară, anunță că d. Gr. Ghica, noul representant al României în comisiunea dunăreană, a plecat la Galați.

Această știre e neexactă.

●

Erî la 6 curent, s'a judecat de către curtea de jurați un proces nostim de presă. Acuzat era un d Thiel fost corector la ziarul «Bukarester Freie Presse.» Reclamant era d. locotenent Dănescu, care să credea atins printr'un articol privitor la bătae în armată. Acuzatul, care nu știe nici bob românește, ceru printr'un intermediar amânarea procesului, de oare-ce avocatul seŭ, d. Tucian, care posedă și documentele în cestiune, nu să află în țară. D-nu Președinte Poenaru-Bordea n'a voit să știe de toate acestea, și iată dar pe neamțu fără hârtii, fără apărător și fără cunoștința limbei pe banca acuzaților.

Din fericire pentru el d-nu avocat Dancovici, care se găsea printre asistenți, îi luă apărarea. Se pare că onor Președinte era așa de sigur de condamnarea acusatului, în cât dupe ce jurații se retraseră în sala de deliberare, d-sa se adresă d-lui Dancovici întrebându'l dacă garantează pentru acusat, căci condamnarea fiind inevitabilă, d-sa va ordona arestarea sa.

Acusatul însă a fost achitat—și d-nu Dancovici n'a trebuit să depună garanția—și neamțul n'a fost arestat.

●

Plenipotențiarii la conferența de pace aŭ dat 1000 de lei pentru a se da amploiaților subalterni de la Ministerul de finanțe unde s'aŭ ținut conferențele.

●

Aflăm cu plăcere că tînărul deputat Ianoli merge puțin mai bine.

●

D. Nacu, ministru de finanțe, a depus pe biuroul camerii un proect de lege care modifică legea licențelor și a spirtoaselor.

Această *modificare*, consistă, precum să pricepe, în *sporiri de taxe*.

●

Se asigură zice *Romănul* că și senatorii din Focșani vor imita pe colegii lor din Cameră, și că îndată ce se va vota și de Senat strămutarea Curței de apel din Focșani la Galați, senatorii județului Putna vor demisiona.

Aflăm tot de-odată că acești sunt supărați foarte ca d. Ioan Brătianu a pus la Cameră cestiunea de încredere poate că va repeta același fapt și la Senat.

●

La 15 Martie Societatea Universitară *Unirea* va da un bal în sala băii Eforiei Spitalelor.

In acea seară se va pune în vêndare, în folosul societății, un album literar, pentru care cei mai distinși scriitori și-aŭ făgăduit colaborația.

●

D. N. Fleva, primarul Capitalei, a făcut azi mai multe inspecțiuni, în urma cărora, să zice, că se vor face noui destituiri în poliția Comunală.

ULTIMA ORA

Londra, 10 Martie. — *Daily News* spune că W. Gladstone ar voi, ca un împrumut de 120 milioane livre sterlinge, garantat de stat, să fie contractat pentru a despăgubi pe land-lorzii irlandezi.

Intrevorbirile între d. Chamberlain și Trevelyan continuă, dar înțelegerea este imposibilă.

Viena, 10 Martie. — Se comunica din Belgrad, din sorginte bună, *Correspondenței politice*: că d. Garașanin a expus în consiliu de miniștri situațiunea interioară și extertoară a țărei și că a propus colegilor săi să demisioneze.

Cu tot consiliul amicilor săi, carî l'aŭ angajaza a nu se retrage de la putere și să facă nuoi alegeri, d. Garașanin pare că voiește să persiste în hotărîrea sa.

Se zice că va pleca chiar azi la Niș, pentru a remite demisiunea sa regelui.

BULETIN FINANCIAR

Bucuresti, 7 Martie 1886.

Bursa de astăzi a fost fără culoare. Agiul se urcă la 14.40 și schimbul se eftinește. Cek Paris face 100.05. Cek Londra 25.22 1/2. Remisele sunt oferite.

Afacerile sunt slabe.

Băncile naționale cad la 1094. Daciele, după ce am fost un moment mai ferme ca ieri, atingênd cursul de 293, aŭ căzut iarăși la 291 1/2.

Despre cele-l'alte valorî nici că să vorbește. Construcțiunile sunt oferite cu 202 și Nationalele cu 241 1/2.

Afacerile astăzi sunt în general mărginite.

Situațiunea financiară a țării nu se descurcă. Parisul pare a fi părăsit idea de a cumpăra titlurile noastre de rentă; iar Berlinul a ajuns la maximul de espansiune al creditului ce a crezut că ne poate acorda.

In lipsa de nuoi afaceri, piața vegetează.

Inchiderea mai slabă.

Tendința liniștită.

BULETIN COMERCIAL

Din Petersburg se anunță că industria petroleului rusesc se află într'o situațiune foarte critică. Prețurile petroleului și uleiurilor sunt așa de scăzute în cât proprietarii lor cauta a le desface chiar cu pagubă. Consumațiunea rămâne mult îndărătul producțiunei. Până la 1 Mai 5 milioane pud de Kerosin aŭ rămas nevândute. Doua case aŭ dat deja faliment, cele-l'alte se lupt încă, căutând mijloace de scăpare. — O altă corespondență din Odesa este și mai precisă: «Casele de petroleŭ, cari s'aŭ văzut silite să înceteze plățile, se numesc Feodoroff și Demba et Kohan. Se prevăd și alte falimente. Nimenî nu știe în ce mod se va putea pune un capat acestei mizerii. Nimic nu poate caracteriza mai bine scăderea prețurilor petroleului în Rusia, de cât faptul că actualmente un pud Nafta nu costă mai mult în Caucazia de cât două copeici!

— Creditorii falitului Ioan Cosman, băcan din capitală, sunt convocați pentru astă-zi, înaintea tribunalului comercial Ilfov, spre a delibera asupra formarei concordatului saŭ actului de unire.

— Falitul Iohan Schlesinger din Viena, care a vrut să ne procopsească cu o fabrică de mobile de fier, pentru care scop contractase în țară mai multe datorii, spre a cumpăra un teren de clădire în capitală, a fost declarat de tribunalul comercial Ilfov în stare de faliment.

— Târgul cerealelor din Marsilia notează urcări însemnate. Sosirile rare din țările producătoare n'aŭ contribuit puțin la ameliorarea situațiunei. Cota pe ziua de 2/14 curent arată: Grâu Besarabia 20—21 1/2, Odesa 19 și jum. 20, Dunare 18—18 1/2, id. prima și Banat 18.50—20, porumb 14.25, cincantina livrabil Martie 14, disponibil 12, fasole tendința slabă, prov. Brăila 16 3/4 franci aur 0/0 de Klg.

BERARIA UNIREA
Sucursala Oppler
In fata gradinei Episcopii
BERE SPECIALA
escelentă proaspătă și rece.
Salon elegant, serviciul prompt.

PETRACHE ION
Vis-a-vis de Palatul Regal
STRIDII PROASPETE, FRUCTE
și
COLONIALE

www.dacoromanica.ro

CASA DE SCHIMB

I. M. FERMO

27,—STRADA LIPSCANI, 27—

CURSUL BUCURESCI

7 Martie 1886

5% Rente amortizabilă	97 1/4
5% Renta perpetuă	95
6% Oblig. de stat	89 1/4
6% Oblig. de st. drumu de fer	
7% Scris. func. rurale	103
5% Scris. func. rurale	86 1/2
7% Scris func. urbane	99
6% Scris func. urbane	92
5% Scris. func. rurale	83 1/4
5% Împrumutul comunal	75
Oblig. Casei pens. (la 10 dob.)	245
Împrumutul cu premie	32
Actiuni banc. nation	1118
Actiuni «Dacia-Romania»	277
» «Nationala»	238
» Credit mobiliar	
» Constructiuni	197
» Fabrica de hârtie	
Argint contra aur	14.90
Bilete de Bancă contra aur	14.90
Florin austriaci	2.01

CURSUL DIN VIENA

Napoleonul	9.98
Ducatul	5.91
Lose otomane	20.90
Rubla hârtie	126

CURSUL DIN BERLIN

Renta Amort.	96 80
Oppenheim.	110.
Obligatiuni noui 6% C. F. R.	106.80
» » 5% » » »	102.40
Rubla hârtie	204.30

CURSUL DE PARIS

Renta Română	95
Lose otomana	40

Schimb

Paris 3 luni	
» la vedere	
Londra 3 luni	
» la vedere	
Berlin 3 luni	
Viena la vedere	

„EPOCA“
ZIAR QUOTIDIAN
REDACTIA STRADA EPISCOPIEI 3

TIPOGRAFIA
LE PEUPLE ROUMAIN
BUCURESCI, STRADA EPISCOPIEI, BUCURESCI

ACEST ATELIER ESTE PUS IN POSITIUNE A ESECUTA TOT FELUL DE LUCRARI ATINGATOARE DE ACEASTA ARTA CU ACURATETA PRECUM:

ZIARE — QUOTIDIANE SI HEBDOMADARE
BROSURI — LUCRATE IN CARACTERE ELZEVIR

PRECURILE SUNT FOARTE MODERATE

LE PEUPLE ROUMAIN
ZIAR HEBDOMADAR
REDACTIA STRADA EPISCOPIEI 3

INSTITUL METEOROLOGIC
din
BUCURESTI

Buletimul atmosferic de la 18 Martie 1886

STATIUNI	Barom.	Temp.	Vent.		Starea
Bucuresci	763.6	—3.4	E	2	f. sen.
T.-Severin	765.6	—3.4		—	p. nor
Balota				—	
Slatina		—3.0		3	f. sen.
Giurgiu	763.6	—4.1	NE	5	»
Constanta	764.8	—5.5	S W	2	senin
Sulina	764.7	—4.1	N	4	f. sen.
Galantz	764.7	—1.5	NEN	6	p. nor
Braila	763.4	—0.6	NNE	4	senin.
Roman	762.5	—0.8		2	
Craiova	746.8	—3.1		6	f. senin

Directorul Institutului, St. Hepites.
Starea mareï la Constanta fine, la Sulina u siora.

DE VENZARE

Pentru esirea din indivisiune se pune în vênzare prin licitație de bună-voe, următoarele:

1. Casa în strada Lipscani No. 58 ce respunde și în strada Gabroveni;
2. Prăvăliile (2) din strada Lipscani No, 4.
3. Prăvălia din strada Lipscani No. 49.
4. Un loc în strada Batiștea No. 25 ce respunde și în strada Rotari.

Licitațiunea se va ține **în zion de 12 Martie** la ora 12 din zi, la biuroul din strada Lipscani No. 49, unde se poate lua or când informațiuni relativ la aceste imobile.

DE VANZARE *Tauri de rasă* și *vaci de lapte*, a se adresa la d. E. Reimer, administrator la proprietatea Păscani din județul Ilfov.—Tot la aceasta moșie sunt de vânzare *berbeci* și *oi de rasă merinos*.

UN DISTINS STUDENT al cl. VII lyceala, doreste a medita unu saŭ doui elevi în schimbul unei pensiuni; saŭ a locuinței și mâncare.

A se adresa la administrația acestui ziar.

UN STUDENT doreste a preda lecțiuni pentru Clasele Primare, în schimbul unei modeste plăți.

A se adresa la administrația ziarului.

OCASIUNE din causa arendării proprietății, se vând, O locomobilă 10 cai putere și o mașină de treierat din fabrica Ramson sistemul cel mai perfecționat ambele în perfecta stare. Doritorï le pot vedea la proprietatea Păscani județul Ilfov, adresîndu-se la d. E. Reimer administratorul.

INSTITUTUL MEDICAL
— BUCURESCI —
6, STRADA VESTEI, 6.

Sectia medicala

1, Hydrotherapia—2. Electrizare—3. -uj thopedie—4. Gimnastică medicală—5. -ao halați—6. Masajiŭ sistematic—7. Serviciul la domiciliŭ— 8. Consultații medicale.

Sectia higienica

1 Bae abur	3 —
1 Bae de putină cu și fără duse	2.50
medicamente	1.—
1 duse rece sistematică	1.50

BAI DE ABUR SI DE PUTINA

Notă 1 Băile de abur sunt deschise în toate zilele de la 7 ore dimineața până la 7 ore seara. — 2. Pentru dame însă băile de abur, o-dată pe săptămână Vinerea de la 7 ore dimineața până la 2 post-meridiane.

Prețurile la secția medicală conform prospectului. *Directiunea.*

LOCURI DE VENZARE

Locul din strada Dionisie No. 20 și strada Crinului No. 5. Acest loc are fața pre strada Dionisie 37 metri, pre strada Crinului 40 metri și adâncime de 44 metri. Se vinde în total saŭ în loturi, de câte o a patra parte.

Doritori se pot adresa la proprietarul lui, D. Gr. G. Pëucescu, str. Clementi No. 2.

Sĕ arentează o moșie de 3,000 pogoane în județul Ilfov.

Doritorii sĕ se adreseze la redacția ziarului «Epoca».

PROPRIETATEA SILISEASCA din județul Teleorman—Gară la 5 minute depărtare.—A se adresa la d-na Elisa Chronidi, strada Intrarea Rosetti. Nr 5.

PRIMA IMPERIALA REGALA PRIVILIGIATA

SOCIETATEA DE NAVIGATIUNE CU VAPOARE PE DUNARE

ITINERARIU

Valabil de la 28/9 Ianuarie 1886 până la altă dispositiune

NB. Orele de plecare mai jos arătate sunt a se înțelege aproximativ si se schimbă după circonstanțele timpului si apelor: în nici un caz însă vapoarele nu vor pleca de la stațiuni mai înainte de orele indicate în acest Itinerariŭ.
Pornirea vapoarelor de la stațiuni va avea loc după orologiurile agenților.

CURSELE VAPOARELOR DE POSTA

Placare în jos, de la

Orșova	Luni Joi	3	p. m.
Severin	Marți Vineri	5	a. m.
Galafat	— —	10,10	—
Vidin	— —	10,35	—
Lompalanca	— —	12,40	p. m.
Rahova	— —	3.15	—
Bechet	— —	3,30	—
Corabia	— —	5,30	—
Nicopol	— —	7	—
Măgurele	— —	7,20	—
Șistov	— —	9,10	—
Zimnicea	— —	9.25	—
în Rusciuc	— —	11,30	—
de la Rusciuc	Merc. Sâmb.	6	a. m.
Giurgiŭ	— —	10	—
Turtucaia	— —	12,15	p. m.
Oltenița	— —	12,20	—
Silistria	— —	2,45	—
Ostrov	— —	3,15	—
în Braila	Joi Duminecа	dimineața	
în Galați	— —	—	

Plecare în sus, de la

Galați	Marți Sâmb.	9	a. m.
Braila	— —	10,25	—
Ostrov	— —	9,30	—
Silistra	— —	10,30	—
Olten	Merc. Dum.	2	a. m.
Turtucaia	— —	2,15	—
în Giurgiu Sm.	— —	5,30	—
de la Giurgiŭ	— —	10	—
Rusciuc	— —	11	—
Zimnicia	— —	2.15	p. m.
Șistov	— —	2,45	—
Măgurele	— —	5,10	—
Nicopol	— —	5,20	—
Corabia	— —	7,10	—
Bechet	— —	9,55	—
Rahova	— —	10,10	—
Lompal.	Joi Luni	6	a. m.
Vidiu	— —	8,45	—
Calafat	— —	9,15	—
în Severin	— —	4,30	p. m.
de la Severin	Vineri Marți	5	a. m.

Galati, 5 Februarie st. n. 1886.

Inspectoratul Agentiilor Dunarei de jos.

MOSII DE ARENDAT

Chiar de acum moșia **Podu Gros** din districtul Mehedinți, având făcute semănăturile de toamnă.

Doritorii se pot adresa în București, strada Brezoianu No. 51 în toate zilele până la amiazi.

BERARIA GAMBRINUS

1/2 litru 40 bani

1/1 litru 25 bani

a pus in consumatie

BERE GAMBRINIANA

fabricatiunea OPPLER

OUVRAGE ENTIÈREMENT TERMINÉ

ESSAI COMPARÉ
SUR
LES INSTITUTIONS ET LES LOIS
DE LA
ROUMANIE
DEPUIS LES TEMPS LES PLUS RECULÉS JUSQU'A NOS JOURS
PAR
NICOLAS BLARAMBERG

UN VOLUME D'ENVIRON **500** PAGES, ÉDITION DE LUXE
PAPIER VÉLIN, CARACTÈRES ELZEVIRS.

PRIX 20 FRANCS—TIRAGE LIMITÉ

On peut souscrire à partir du 1/13 janvier dans les bureaux du « Peuple Roumain » et chez tous les libraires de Bucarest.

MOSII DE VANZARE

MOSIA RIEA NOUA din județul Teleorman, plasa Teleorman, comuna Riea. Moșia are 200 stj. masa saŭ aproape 400 pogoane. Este de arendat a 200 galbeni și se întinde până în bătătura celei de a II-a stație a căi ferate Costești-Turnu-Măgurele.

Doritorii se pot adresa la D. Gr. G. Pëucescu, str. Clementei No. 2, unde vor vedea planul și vor lua ori-ce alte lămuriri.

DE VANZARE SAU DE INCHIRIAT

O casă mare cu două etage, încăpătoare pentru două familii, având 20 camere, 2 bucătării, 2 pivnițe, 2 grajduri, șopron de 3 trăsuri, curte spațioasă, etc.

Asemenea de vânzare un loc de casă, având 17 metri față, 34 fund.

A se adresa strada Biserica Amzei, 6.

PUBLICITATEA
ZIARULUI „EPOCA“
Strada Episcopiei, No. 3.

ANUNCIURI SI RECLAME

anunciuri pe pagina a IV, linia 30 bani, anunciuri si reclame pe pagina III 2 lei linia.

CASE DE INCHIRIAT

Două apartamente în punctul cel mai central al orașului, în dosul Bulevardului, alături cu Creditul Urban și vis-a-vis de Poste și Telegraf, strada Vestei No. 13.

Apartamentul d'êntiŭ compus,
In sus de 8 odăi de stăpân cu 4 metri înălțime, 1 salon foarte spațios.
In jos 3 odăi, 2 bucătării, 2 pivnițe, 2 odăi de vizitiŭ și hamuri, grajd, șopron, hambar de orz, puțu în curte și 2 grădinițe

Apartamentul al douilea compus.
In sus 8 odăi, și 5 la mansarde.
In jos 8 odăi, și un fel de salon, 1 pivniță și curte spaciosă cu grilaj de fer.
Unul din aceste apartamente se poate închiria chiar de acum.
A se adresa la proprietar ce le locuesc.

De la Sfântu Gheorghe, O casă așezată pe strada Dorobanților No. 40; — 20 odăi cu curte și grădină. —A se adresa la proprietatea care locuește întrânsa.

DEPOSIT GENERAL
DE
IPSOS ROMAN
SI
CIMENT ENGLES DE PORTLAND
MARCA „URSUL ALBASTRU“

Doritorii să se adreseze la secția comercială a Băncei **Prevederea,**

BUCURESTI

No. 15, STRADA DOAMNEI, 15.

De venzare hârtie maculatura

ATELIER DE POLEITORIE
I. CERNOK
1, Strada Mihai-Voda 1.
(visa-vis de mașina de apă)

Recomandă bogatul sĕŭ asortiment de oglinzi cu consule aurite și negre, Mese mari și mici, tot felul de galerii și pervazuri, Incadramente de fotografii, negre și aurite. — Primește ori-ce comande în meseria sa.

DE INCHIRIAT de la 23 Aprilie viitor, casele din strada Academniei Nr. 29. — A se adresa strada Batiște No. 11.

MOSIA VALENI, districtulŭ Oltu, plasa Șerbănești, fosta parte a d-luĭ A. Burke. — A se adresa la d-nul Nicu Moscu actualul proprietar Strada Minerva Nr. 12, bis.

VIS-A-VIS DE PALATUL REGAL

MARELE MAGAZIN
DE
COLONIALE SI DELICATESE
LA „SPERANÇA“

CALEA 70 VICTORIEI 70

Se găsește asortat cu tot felul de articole pentru menagiul caseĭ, asemenea *Cogniacuri*, *Romuri*, *Liqueuri* streine din cele maĭ renumite case. *Vinuri streine* și indigene. Articole de post. **De 2 ori pe septamâna sosesc stridii proaspete.**

Icre proaspete de morun, homarzi, languité, etc.

Petrache Ioan.

Bucuresci. — Typografia « Le Peuple Roumain,» strada Episcopiei No. 3.

www.dacoromanica.ro